

英語を楽しく

☆「知っているようで知らなかった？」こと

下の単語の正しい意味を ABC から1つ選んでください。

		A	B	C
1	husband(夫)	資源	原石	溶岩
2	mean(…を意味する)	控えめな	いじわるな	上品な
3	piano(ピアノ)	くどい	ただしい	弱い
4	note(覚え書き)	てちょう	かみきれ	紙幣
5	open(開いた)	付け加える	とりのぞく	空にする
6	parade (行列)	誇示	道草	行進
7	peg (木の釘)	杭	義足	かなづち
8	personality (人格)	個人	個性	有名人
9	river(川)	米屋	銀行	傘屋
10	Greek (ギリシア語)	理解の及ばないこと	理解が深いこと	理解のはやいこと

カタカナ英語？これを使わない会話は進みにくいもの。でも、それらをもうちょっとよく知るのも楽しいかも知れません。

○日本で生まれた英語らしき語を紹介

『コインランドリー』

この言葉は、英語でも米語でもありません。和製語です。

英国では、日本のコインランドリーの様なところは「laundrette」

「laundromat」と言います。

ついでにコインロッカーは「coin-operated」と言います。

laundromat



『ゴーストライター』

英語では「ghostwriter」と書きます。英単語から判断して幽霊のような陰に隠れている正体の分からない作家と思いがちですが、「ghostwriter」とは「代表者」のことです。

『picnic』

野外や庭で食事をする事（遠出をするという意味はない）。

My family sometimes enjoys a picnic in our garden with some neighbors.

と言うわけです。アメリカの映画で時々、家の庭で気の合った家族が、食事をしている様子見たことはないでしょうか。



『ski』はスキーの板

skiing は板を足に付けて雪の上を楽しむこと。ski とはスキーの板のこと。